ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 14 janvier 1981, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1976 fixant les traitements des bourgmestres et des échevins", a donné le 3 février 1981 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e januari 1981 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1976 tot vaststelling van de wedden van de burgemeesters en de schepenen", heeft de 3e februari 1981 het volgend advies gegeven :

Le texte suivant est proposé pour le projet d'arrêté royal :

"BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 103 de la loi communale, modifié par la loi du 30 mars 1976;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1976 fixant les traitements des bourgmestres et échevins, notamment l'article 1er, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1976;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

A l'article 1er de l'arrêté royal du 2 septembre 1976, fixant les traitements des bourgmestres et échevins, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1976, sont apportées les modifications suivantes :

a) le 5° est remplacé par la disposition suivante :

"5° communes de 50.001 à 65.000 habitants : 1655 millièmes;";

.../...

b) il est inséré un 5°bis , rédigé comme suit :

"5°bis : communes de 65.001 à 80.000 habitants : 1915 millièmes;".

Article 2.-

(comme au projet).

Article 3.-

(comme au projet)".

De volgende tekst wordt voorgesteld voor het ontwerp van koninklijk besluit :

"BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 103 van de gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 maart 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1976 tot vaststelling van de wedden van de burgemeesters en de schepenen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1976;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

In artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 september 1976 tot vaststelling van de wedden van de burgemeesters en de schepenen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

.../...

a) de tekst onder 5° wordt door de volgende bepaling vervangen :

"5° gemeenten met 50.001 tot 65.000 inwoners : 1655 duizendsten;";

b) er wordt een 5°bis ingevoegd, luidend als volgt :

"5°bis gemeenten met 65.001 tot 80.000 inwoners : 1915 duizendsten;".

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1980.

Artikel 3.-

(zoals in het ontwerp)".

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : P. TAPIE,		président de chambre,
de Heren :		kamervoorzitter,
	Ch. HUBERLANT,	conseillers d'Etat,
	R. VAN AELST,	staatsraden,
	P. DE VISSCHER,	assesseurs de la section de législation,
	R. PIRSON,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame : J. TRUYENS,		greffier.
Mevrouw :		griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par Mme M.-L. THOMAS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. M.-L. THOMAS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.